

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Ворошилова Ольга Леопольдовна

Должность: декан ФЛиМК

Дата подписания: 18.09.2023 10:57:58

Уникальный программный ключ:

abd894de8ff3e434f187d0dd5d14b3be826da3f663e010e359e4ba6bb821c5e

Аннотация к рабочей программе дисциплины

«Прецедентные тексты культуры основного иностранного языка»

Цель преподавания дисциплины: Ознакомить студентов с прецедентными

текстами и объяснить механизмы создания культурного прецедента как языковой, так и внеязыковой природы.

Задачи изучения дисциплины:

- изучение прецедентности текста как о важнейшего феномена формирования культуры и системы распознавания «свой – чужой»;
- анализ механизмов возникновения культурно релевантных текстов как в собственно языковых, так и в составных формах культуры.
- изучение лингвокультурных феноменов английского языка;
- приобретения студентами фундаментальных филологических знаний;
- усвоение широких страноведческих знаний и необходимых знаний культуры страны изучаемого языка;
- воспитание средствами преподаваемого предмета национального самосознания и толерантности;
- духовное развитие личности;
- использование языка как средства повышения общеобразовательного и профессионального уровня студента.

Индикаторы компетенций, формируемые в результате освоения дисциплины «Прецедентные тексты культуры основного иностранного языка»:

Применяет систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка (ОПК-1.1); Определяет тенденциях развития системы изучаемого иностранного языка (ОПК-1.2); Учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка (ОПК-1.3).

Разделы дисциплины: 1. Понятие прецедентного текста. 2. Прецедентные феномены английской культуры как национальной сферы-источника. 3. Языковая личность и национальный характер. Структура языковой личности. Культурные стереотипы. История как текст. 4. Культурное и когнитивное пространство, когнитивная база. Индивидуальное и коллективное когнитивное пространство английской культуры. Изобразительное искусство как текст. Изобразительное искусство как текст. 5. Внекодовые знания. Традиции, бытовая культура, повседневное поведение, мимический и пантомимический коды. 6. Национально-детерминированное минимизированное представление

МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Юго-Западный государственный университет

УТВЕРЖДАЮ:

Декан факультета

лингвистики и

межкультурной коммуникации

(наименование ф-та полностью)

 О.Л. Ворошилова
(подпись, инициалы, фамилия)

« 02 » 07 2021 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Прецедентные тексты культуры основного иностранного языка

(наименование дисциплины)

ОПОП ВО

45.04.02 Лингвистика,

шифр и наименование направления подготовки (специальности)

направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков»

наименование направленности (профиля, специализации)

форма обучения

очная

(очная, очно-заочная, заочная)

Курск – 2021

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с ФГОС ВО – магистратура по направлению подготовки 45.04.02 Лингвистика на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета (протокол № 6 «26» февраля 2021 г.).

Рабочая программа дисциплины обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе для обучения студентов по ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков» на заседании кафедры теоретической и прикладной лингвистики №12 «02» июля 2021 г.

(наименование кафедры, дата, номер протокола)

Зав. кафедрой _____ Степыкин Н.И.

Разработчик программы

к.ф.н., доцент _____ Степыкин Н.И.
(ученая степень и ученое звание, Ф.И.О.)

Директор научной библиотеки _____ Макаровская В.Г.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета протокол № 9 «25» 06 2021 г., на заседании кафедры ТЛН №12 от 02.07.2021 г.

Зав. кафедрой _____ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета протокол № 9 «28» 02 2021 г., на заседании кафедры ТЛН №12 от 01.07.2021 г.

Зав. кафедрой _____ Степыкин Н.И.

Рабочая программа дисциплины пересмотрена, обсуждена и рекомендована к реализации в образовательном процессе на основании учебного плана ОПОП ВО 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков», одобренного Ученым советом университета протокол № « » 20 г., на заседании кафедры _____

Зав. кафедрой _____

1 Цель и задачи дисциплины. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной

1.1 Цель дисциплины

Ознакомить студентов с прецедентными текстами и объяснить механизмы создания культурного прецедента как языковой, так и внеязыковой природы.

1.2 Задачи дисциплины

Основными обобщенными задачами дисциплины являются:

- изучение прецедентности текста как о важнейшего феномена формирования культуры и системы распознавания «свой – чужой»;
- анализ механизмов возникновения культурно релевантных текстов как в собственно языковых, так и в составных формах культуры.
- изучение лингвокультурных феноменов английского языка;
- приобретения студентами фундаментальных филологических знаний;
- усвоение широких страноведческих знаний и необходимых знаний культуры страны изучаемого языка;
- воспитание средствами преподаваемого предмета национального самосознания и толерантности;
- духовное развитие личности;
- использование языка как средства повышения общеобразовательного и профессионального уровня студента.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 1.3 – Результаты обучения по дисциплине

<i>Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)</i>		<i>Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной</i>	<i>Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций</i>
<i>код компетенции</i>	<i>наименование компетенции</i>		

Планируемые результаты освоения основной профессиональной образовательной программы (компетенции, закрепленные за дисциплиной)		Код и наименование индикатора достижения компетенции, закрепленного за дисциплиной	Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с индикаторами достижения компетенций
код компетенции	наименование компетенции		
ОПК-1	Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	ОПК-1.1 Применяет систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка	Знать: - прецедентные тексты иностранного языка Уметь: - применять систему теоретических и эмпирических знаний о прецедентных текстах иностранного языка Владеть (или Иметь опыт деятельности): - теоретическими и эмпирическими знаниями о прецедентных текстах иностранного языка
		ОПК-1.2 Определяет тенденции развития системы изучаемого иностранного языка	Знать: - прецедентные тексты иностранного языка Уметь: - определять тенденции развития системы прецедентных текстах иностранного языка Владеть (или Иметь опыт деятельности): - тенденциями развития системы прецедентных текстах иностранного языка
		ОПК-1.3 Учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	Знать: - ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка Уметь: - учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка Владеть (или Иметь опыт деятельности): - системой ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого иностранного языка

2 Указание места дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы

Дисциплина «Прецедентные тексты культуры основного иностранного языка» входит в обязательную часть блока 1 Дисциплины (модули) основной профессиональной образовательной программы – программы магистратуры 45.04.02 Лингвистика, направленность (профиль, специализация) «Язык и культура. Теория и методика преподавания языков». Дисциплина изучается на 2 курсе в 4 семестре.

3 Объем дисциплины в зачетных единицах с указанием количества академических или астрономических часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость (объем) дисциплины составляет 4 зачетных единиц (з.е.), 144 академических часа.

Таблица 3 – Объем дисциплины

Виды учебной работы	Всего, часов
Общая трудоемкость дисциплины	144
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий (всего)	73,15
в том числе:	
лекции	0
лабораторные занятия	72
практические занятия	0
Самостоятельная работа обучающихся (всего)	43,85
Контроль (подготовка к экзамену)	0
Контактная работа по промежуточной аттестации (всего АттКР)	1,15
в том числе:	
зачет	не предусмотрен
зачет с оценкой	не предусмотрен
курсовая работа (проект)	не предусмотрена
экзамен (включая консультацию перед экзаменом)	1,15

4 Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Содержание дисциплины

Таблица 4.1.1 - Содержание дисциплины, структурированное по темам (разделам)

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Содержание
1	2	3
1.	Понятие прецедентного текста.	Различные формы прецедентных текстов. Языковое и экстралингвистическое влияние прецедентных текстов.
2.	Прецедентные феномены английской культуры как национальной сферы-источника.	Корпус прецедентных текстов в английском языке. Литературные тексты У. Шекспир: “Ричард III”, “Ромео и Джульетта”, “Гамлет”, “Макбет”, “Отелло”, “Король Лир”, “Буря”. Дж.Мильтон: “Потерянный рай”. Д. Дефо: “Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо, моряка из Йорка”. Дж. Свифт: “Путешествия Гулливера”.

		М.Льюис: “Монах”. А.Радклиф: “Итальянец”. Джордж Гордон, лорд Байрон: “Манфред”, “Каин”. М.Шелли: “Франкенштейн”.
3.	Языковая личность и национальный характер. Структура языковой личности. Культурные стереотипы. История как текст	Король Альфред. Битва при Гастингсе. Ричард Львиное сердце. Иоанн Безземельный, Великая хартия вольностей. Черная смерть. Война Роз, Ричард III.
4.	Культурное и когнитивное пространство, когнитивная база. Индивидуальное и коллективное когнитивное пространство английской культуры. Изобразительное искусство как текст Изобразительное искусство как текст	Стоунхендж. Римские термы в Бате. Вал Адриана. Евангелия из Линдисфарна, из Келлза. Гобелен из Байё. Тауэ. Аббатство в Уитби. Собор Вестминстерского аббатства. Собор в Солсбери. Собор в Кентерберии. Здания колледжей в Оксфорде и Кембридже. Виндзорский замок.
5.	Внекодовые знания. Традиции, бытовая культура, повседневное поведение, мимический и пантомимический коды	Визуальный текст как прецедентный текст: Кинематограф “Гордость и предубеждение”, “Дживз и Вустер”, “Четыре свадьбы и одни похороны”, “Ноттингхилл”, “Дневник Бриджит Джонс”, “Лоуренс Аравийский”, “Третий человек”
6.	Национально-детерминированное минимизированное представление	Визуальный текст как прецедентный текст: Телевидение Комедии положений (“Фолти-тауэрс”, “Есть же идиоты”, “Блэкэддер”, “Мистер Бин”, “Совершенно потрясающие”, “Одной ногой в могиле”, “Папина армия”), комедии абсурда (“Летучий цирк Монти Пайтона”, “Шоу Фрая и Лори”, “Шоу Френч и Сондерс”). Драмы и детективы (“Мисс Марпл”, “Скорая помощь”, “Немой свидетель”, “Убийства в Мидсомере”, “Инспектор Морс”).

Таблица 4.1.2 – Содержание дисциплины и ее методическое обеспечение

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Виды деятельности			Учебно-методические материалы	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)	Компетенции
		лек., час.	№ лаб.	№ пр.			
1	2	3	4		5	6	7
4 семестр							
1	Понятие прецедентного текста	-	1-2	-	У-1 У-2 МУ-1		ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8

							ОПК-11
2	Прецедентные феномены английской культуры как национальной сферы-источника	-	3-4	-	У-2 У-3 У-4 МУ-1	4-К	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11
3	Языковая личность и национальный характер. Структура языковой личности. Культурные стереотипы. История как текст	-	5-6	-	У-2 У-3 У-4 МУ-1	8-К	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11
4	Культурное и когнитивное пространство, когнитивная база. Индивидуальное и коллективное когнитивное пространство английской культуры. Изобразительное искусство как текст Изобразительное искусство как текст	-	7-8	-	У-2 У-3 У-4 МУ-1		ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11
5	Внекодовые знания. Традиции, бытовая культура, повседневное поведение, мимический и пантомимический коды	-	9 – 10	-		12-К	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11
6	Национально-детерминированное минимизированное представление	-	11 – 13	-	У-6 МУ-1	16-К	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11

С - собеседование, К-контрольная работа.

4.2 Лабораторные работы и (или) практические занятия

4.2.1 Лабораторные занятия

Таблица 4.2.1 – Лабораторные занятия

№	Наименование лабораторной работы	Объём, час.
4 семестр		
1.	Понятие прецедентного текста. Различные формы прецедентных текстов	12
2.	Прецедентные феномены английской культуры как национальной сферы источника. Корпус прецедентных текстов в английском языке.	12
3.	Языковая личность и национальный характер. Структура языковой личности. Культурные стереотипы.	12
4.	Культурное и когнитивное пространство, когнитивная база. Индивидуальное и коллективное когнитивное пространство английской культуры. Изобразительное искусство как текст. Изобразительное искусство как текст.	12

5.	Внекодовые знания. Традиции, бытовая культура, повседневное поведение, мимический и пантомимический коды. Визуальный текст как прецедентный текст	12
6.	Национально-детерминированное минимизированное представление	12
Итого		72

4.3 Самостоятельная работа студентов (СРС)

Таблица 4.3 – Самостоятельная работа студентов

№	Наименование раздела дисциплины	Срок выполнения	Время, затрачиваемое на выполнение СРС, час.
1	2	3	4
1.	Понятие прецедентного текста. Различные формы прецедентных текстов. Языковое и экстралингвистическое влияние прецедентных текстов.	1-2 нед.	6,3
2.	Литературные тексты В. Скотт: “Кенилворт”. Ш.Бронте: “Джейн Эйр”. Э. Бронте: “Грозовой перевал”. Дж.Остин: “Гордость и предубеждение”. Ч.Диккенс: “Дэвид Копперфильд”, “Рождественская песнь впрозе”. Стихотворения Вордсворта, Кольриджа, Теннисона. Р.Л.Стивенсон: “Странная история доктора Джекила и мистера Хайда”. О.Уайльд: “Портрет Дориана Грея”. Г.Джеймс: “Поворот винта”. О.Хаксли: “Дивный новый мир”. Дж.Оруэлл: “1984”. Дж.Р.Р.Толкиен: “Властелин колец”. Т. Стоппард: “Розенкранц и Гильденстерн мертвы. Дж.К. Роулинг. «Гарри Поттер»	3-4 нед.	6,3
3.	История как текст. Генрих VIII. Елизавета I. Гражданская война, Оливер Кромвель. Славная революция. Регентство, наполеоновские войны. Викторианская эпоха. Первая Мировая война	5-6 нед.	6,3
4.	Сент-Джеймский дворец. Дворец Хэмптон-корт. Портреты Ганса Гольбейна. Миниатюры. Банкетный зал. Собор св. Павла, церковь св. Клементя Датского. Портреты Энтони Ван Дейка. Творчество братьев Адам.Ландшафтный парк во дворце Бленим. Фарфор фирмы“Этрурия”. Серии гравюр Уильяма Хогарта. ПортретыДжошуаРенолдса, Томаса Гейнсборо. ТворчествоУильяма Блейка. Архитектура эпохи Регентства. ЗданиеПарламента. Хрустальный дворец. Творчество Уильяма Констебла, У.Дж.М. Тернера. Прерафаэлиты (Россетти, Миллес, Хант, Берн-Джонс). Уильям Моррис. Салонные художники (Лейтон, Уотерхаус, Дж.С. Сарджент). Дж.М. Уистлер. Обри Бердсли. Ч.Р. Макинтош. ДэмиенХерст. Франсис Бэкон. Дэвид Хокни	7-9 нед.	6,25
5.	Визуальный текст как прецедентный текст: кинематограф. “39 ступеней”, “Короткая встреча”, “Атеперь не смотри”, “Мост на реке Квай”, “В субботувечером, в воскресенье	10-12 нед.	6,25

	утром”, “Слуга”, “Пароль:”Мужество”		
6.	Визуальный текст как прецедентный текст: телевидение. Ток-шоу (“Паркинсон”). Игровые программы (“Слабое звено”, “Выдающийся ум”). Программы об образе жизни (“Меняем комнаты”, “Сила земли”, “Передвижное шоу антиквариата”	13-15 нед.	6,25
7.	Визуальный текст как прецедентный текст: телевидение. “Что не носить” кулинарные программы Делии Смит и Джейми Оливера). Мыльные оперы (“Жители Ист-Энда”, “Коронейшн-стриг”). “Доктор Кто” как уникальное явление на телевидении.	16-18 нед.	6,20
Итого			43,85

5 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Студенты могут при самостоятельном изучении отдельных тем и вопросов дисциплин пользоваться учебно-наглядными пособиями, учебным оборудованием и методическими разработками кафедры в рабочее время, установленное Правилами внутреннего распорядка работников.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по данной дисциплине организуется:

библиотекой университета:

- библиотечный фонд укомплектован учебной, методической, научной, периодической, справочной и художественной литературой в соответствии с УП и данной РПД;

- имеется доступ к основным информационным образовательным ресурсам, информационной базе данных, в том числе библиографической, возможность выхода в Интернет.

кафедрой:

- путем обеспечения доступности всего необходимого учебно-методического и справочного материала;

- путем предоставления сведений о наличии учебно-методической литературы, современных программных средств.

- путем разработки:

- методических рекомендаций, пособий по организации самостоятельной работы студентов;

- тем рефератов;

- вопросов к зачету;

- методических указаний к выполнению лабораторных работ и т.д.

типографией университета:

- помощь авторам в подготовке и издании научной, учебной и методической литературы;

- удовлетворение потребности в тиражировании научной, учебной и

методической литературы.

6 Образовательные технологии

Реализация компетентного подхода предусматривает широкое использование в образовательном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования универсальных, общепрофессиональных и профессиональных компетенций обучающихся. В рамках дисциплины предусмотрены встречи с экспертами и специалистами Комитета по труду и занятости населения Курской области.

Таблица 6.1 – Интерактивные образовательные технологии, используемые при проведении аудиторных занятий

№	Наименование раздела (лекции, практического или лабораторного занятия)	Используемые интерактивные образовательные технологии	Объем, час.
1	Понятие прецедентного текста. Различные формы прецедентных текстов	Деловые и ролевые игры Мозговой штурм (брейнсторм, мозговая атака)	4
2	Прецедентные феномены английской культуры как национальной сферы источника. Корпус прецедентных текстов в английском языке.	Видеоконференция Case-study (анализ конкретных ситуаций, ситуационный анализ)	4
3	Языковая личность и национальный характер. Структура языковой личности. Культурные стереотипы.	Практическое занятие с разбором конкретных ситуаций Деловая игра	4
4	Культурное и когнитивное пространство, когнитивная база. Индивидуальное и коллективное когнитивное пространство английской культуры. Изобразительное искусство как текст. Изобразительное искусство как текст.	Ролевая игра	4
5	Внекодовые знания. Традиции, бытовая культура, повседневное поведение, мимический и пантомимический коды. Визуальный текст как прецедентный текст	Круглый стол Деловая игра	4
6	Национально-детерминированное минимизированное представление	Круглый стол Практическое занятие с разбором конкретных ситуаций	6
Итого			26

7 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

7.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.1 – Этапы формирования компетенций

Код и наименование компетенции	Этапы формирования компетенций и дисциплины (модули) и практики, при изучении/прохождении которых формируется данная компетенция		
	начальный	основной	завершающий
1	2	3	4
ОПК-1 Способен применять систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка и тенденциях ее развития, учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	Основной иностранный язык Второй иностранный язык		Прецедентные тексты культуры основного иностранного языка Производственная педагогическая практика

7.2 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

Таблица 7.2 – Показатели и критерии оценивания компетенций, шкала оценивания

Код компетенции/этап (указывается название этапа из п.7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
ОПК-1	ОПК-1.1 Применяет систему теоретических и эмпирических знаний о функционировании системы изучаемого иностранного языка	Знать: - общие представления о прецедентных текстах иностранного языка Уметь: - на базовом уровне применять систему теоретических и эмпирических знаний о прецедентных	Знать: - на продвинутом уровне прецедентные тексты иностранного языка Уметь: - на продвинутом уровне применять систему теоретических и эмпирических знаний о	Знать: - на высоком уровне прецедентные тексты иностранного языка Уметь: - на высоком уровне применять систему теоретических и эмпирических знаний о прецедентных

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п. 7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворитель- но»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
		<p>текстах иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - на базовом уровне теоретическими и эмпирическими знаниями о прецедентных текстах иностранного языка</p>	<p>прецедентных текстах иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - на продвинутом уровне теоретическими и эмпирическими знаниями о прецедентных текстах иностранного языка</p>	<p>текстах иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - на высоком уровне теоретическими и эмпирическими знаниями о прецедентных текстах иностранного языка</p>
	<p>ОПК-1.2</p> <p>Определяет тенденции развития системы изучаемого иностранного языка</p>	<p>Знать: - общие представления о прецедентных текстах иностранного языка</p> <p>Уметь: - на базовом уровне определять тенденции развития системы прецедентных текстах иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - на базовом уровне тенденциями развития системы прецедентных текстах иностранного языка</p>	<p>Знать: - на продвинутом уровне прецедентные текстах иностранного языка</p> <p>Уметь: - на продвинутом уровне определять тенденции развития системы прецедентных текстах иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - на продвинутом уровне тенденциями развития</p>	<p>Знать: - на высоком уровне прецедентные текстах иностранного языка</p> <p>Уметь: - на высоком уровне определять тенденции развития системы прецедентных текстах иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - на высоком уровне тенденциями развития системы прецедентных</p>

Код компетенции/ этап (указывается название этапа из п. 7.1)	Показатели оценивания компетенций (индикаторы достижения компетенций, закрепленные за дисциплиной)	Критерии и шкала оценивания компетенций		
		Пороговый уровень («удовлетворительно»)	Продвинутый уровень (хорошо)	Высокий уровень («отлично»)
1	2	3	4	5
			<i>системы прецедентных текстах иностранного языка</i>	<i>текстах иностранного языка</i>
	ОПК-1.3 Учитывает ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка	<p>Знать: - общие представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</p> <p>Уметь: - учитывать общие представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - общими представлениями, присущими культуре стран изучаемого иностранного языка</p>	<p>Знать: - основные представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</p> <p>Уметь: - учитывать основные представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - основными представлениями, присущими культуре стран изучаемого иностранного языка</p>	<p>Знать: - ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</p> <p>Уметь: - учитывать ценности и представления, присущие культуре стран изучаемого иностранного языка</p> <p>Владеть (или Иметь опыт деятельности): - системой ценностей и представлений, присущих культуре стран изучаемого иностранного языка</p>

7.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения основной профессиональной образовательной программы

Таблица 7.3 - Паспорт комплекта оценочных средств для текущего контроля успеваемости

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее часть)	Технология формирования	Оценочные средства		Описание шкал оценивания
				Наименование	№№ заданий	
1.	Понятие прецедентного текста. Различные формы прецедентных текстов. Языковое и экстралингвистическое влияние прецедентных текстов.	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11	Лабораторные работы №1-2, СРС	Аудиторная контрольная работа № 1	П.1	Согласно таб. 7.1
2.	Прецедентные феномены английской культуры как национальной сферы-источника. Корпус прецедентных текстов в английском языке. Литературные тексты У. Шекспир: “Ричард III”, “Ромео и Джульетта”, “Гамлет”, “Макбет”, “Отелло”, “Король Лир”, “Буря”. Дж.Мильтон: “Потерянный рай”. Д. Дефо: “Жизнь и удивительные приключения Робинзона Крузо, моряка из Йорка”. Дж. Свифт: “Путешествия Гулливера”. М.Льюис: “Монах”. А.Радклиф: “Итальянец”. Джордж Гордон, лорд Байрон: “Манфред”, “Каин”. М.Шелли: “Франкенштейн”.	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11	Лабораторные работы №3-4, СРС	Аудиторная контрольная работа № 2	П. 1	Согласно таб. 7.1
3.	Языковая личность и национальный характер. Структура языковой личности. Культурные стереотипы. История как текст Король Альфред. Битва при Гастингсе. Ричард Львиное сердце. Иоанн	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11	Лабораторные работы №5-6, СРС	Собеседование	В. 1 - 7	Согласно таб. 7.1

	Безземельный, Великая хартия вольностей. Черная смерть. Война Роз, Ричард III.					
4.	Культурное и когнитивное пространство, когнитивная база. Индивидуальное и коллективное когнитивное пространство английской культуры. Изобразительное искусство как текст Изобразительное искусство как текст. Стоунхендж. Римские термы в Бате. Вал Адриана. Евангелия из Линдисфарна, из Келлза. Гобелен из Байё. Тауэ. Аббатство в Уитби. Собор Вестминстерского аббатства. Собор в Солсбери. Собор в Кентербери. Здания колледжей в Оксфорде и Кембридже. Виндзорский замок.	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11	Лабораторные работы №7-8, СРС	Аудиторная контрольная работа № 3	П. 1	
5.	Внекодовые знания. Традиции, бытовая культура, повседневное поведение, мимический и пантомимический коды. Визуальный текст как прецедентный текст: кинематограф “Гордость и предубеждение”, “Дживз и Вустер”, “Четыре свадьбы и одни похороны”, “Ноттинг-хилл”, “Дневник Бриджит Джонс”, “Лоуренс Аравийский”, “Третий человек”	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11	Лабораторные работы №9-10, СРС	Собеседование	В. 8 - 14	
6.	Национально-детерминированное минимизированное представление. Визуальный текст как прецедентный текст: телевидение Комедии положений (“Фолти-тауэрс”, “Есть же идиоты”, “Блэкэддер”,	ОПК-2 ОПК-6 ОПК-8 ОПК-11	Лабораторные работы №11-13, СРС	Аудиторная контрольная работа № 4	П. 1	Согласно таб. 7.1

<p>“Мистер Бин”, “Совершенно потрясающие”, “Одной ногой в могиле”, “Папина армия”), комедии абсурда (“Летучий цирк Монти Пайтона”, “Шоу Фрая и Лори”, “Шоу Френч и Сондерс”). Драмы и детективы (“Мисс Марпл”, “Скорая помощь”, “Немой свидетель”, “Убийства в Мидсомере”, “Инспектор Морс”).</p>					
--	--	--	--	--	--

Примеры типовых контрольных заданий для проведения
текущего контроля успеваемости

Вопросы для собеседования

1. Понятие прецедентного текста. Примеры
2. Различные формы прецедентных текстов. Примеры
3. Прецедентные феномены английской культуры как национальной сферы источника. Примеры
4. Корпус прецедентных текстов в английском языке. Примеры
5. Языковая личность и национальный характер. Примеры
6. Структура языковой личности. Примеры
7. Культурные стереотипы. Примеры
8. Культурное и когнитивное пространство, когнитивная база. Примеры
9. Индивидуальное и коллективное когнитивное пространство английской культуры. Примеры
10. Изобразительное искусство как текст. Примеры
11. Внекодовые знания. Примеры
12. Традиции, бытовая культура, повседневное поведение, мимический и пантомимический коды. Примеры
13. Визуальный текст как прецедентный текст. Примеры
14. Национально-детерминированное минимизированное представление. Примеры

Типовые задания для проведения промежуточной аттестации
обучающихся

Промежуточная аттестация по дисциплине проводится в форме зачета и экзамена. Зачет и экзамен проводятся в виде бланкового тестирования.

Для тестирования используются контрольно-измерительные материалы (КИМ) – вопросы и задания в тестовой форме, составляющие банк тестовых заданий (БТЗ) по дисциплине, утвержденный в установленном в университете порядке.

Проверяемыми на промежуточной аттестации элементами содержания являются темы дисциплины, указанные в разделе 4 настоящей программы. Все темы дисциплины отражены в КИМ в равных долях (%). БТЗ включает в себя не менее 100 заданий и постоянно пополняется. БТЗ хранится на бумажном носителе в составе УММ и электронном виде в ЭИОС университета.

Для проверки *знаний* используются вопросы и задания в различных формах:

- закрытой (с выбором одного или нескольких правильных ответов),
- открытой (необходимо вписать правильный ответ),
- на установление правильной последовательности,
- на установление соответствия.

Умения, навыки (или опыт деятельности) и компетенции проверяются с помощью компетентностно-ориентированных задач (ситуационных, производственных или кейсового характера) и различного вида конструкторов.

Все задачи являются многоходовыми. Некоторые задачи, проверяющие уровень сформированности компетенций, являются многовариантными. Часть умений, навыков и компетенций прямо не отражена в формулировках задач, но они могут быть проявлены обучающимися при их решении.

В каждый вариант КИМ включаются задания по каждому проверяемому элементу содержания во всех перечисленных выше формах и разного уровня сложности. Такой формат КИМ позволяет объективно определить качество освоения обучающимися основных элементов содержания дисциплины и уровень сформированности компетенций.

Примеры типовых заданий для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Задание в закрытой форме:

1. Underline the odd one out in each group.

- a) translator b) scientist c) journalist d) film

Задание в открытой форме:

1. Name the precedent texts used by the authors of the following statements, determine the way they are included in the speech of the speaker (writer).

1) The Russian language is becoming more and more a mixture of English and Nizhny Novgorod, as I once again saw in Novgorod (Veliky).

2) Then there will be reconciliation, compromise, mutual enrichment. Must come. It's just a pity to live in this beautiful time ...

3) It so happened that over time they stopped being afraid of him, but he did not force himself to respect himself.

4) But we have a special situation, and on this occasion the global financial logic does not take root here.

Задание на установление правильной последовательности,

1. Из предложенных слов и словосочетаний составьте предложения и переведите их.

1. Absolutely, and, the sky, cloudless, in the mountains, was, dark blue.
2. Made a deep impression on us, this wild nature.
3. Eats, a big dog, like, your hangover.
4. In Berlin, studied ... at the university, his cousin.
5. Coffee, ordered, for drinking, without sugar, mineral water, and, Barbara.
6. A meeting, the miners have ... conducted, at the end of February.
7. Vegetables, friends, meat, bought ... and, drinks, in this shopping hall.
8. An invoice will be issued, services rendered, for, our company.
9. Your winter holidays, the children, about, stories, told, various.
10. Check all travelers, customs officers, at the border.
11. Attempts in the spring, several, have ... ended, his colleagues.
12. Was built ... this fortress, by Slavic tribes, 1200, in the year.
13. Cheap, plastic windows, modern, are, and easy to maintain.
14. The rain, there are, in, after, our garden, many, always, puddles.
15. Belongs, little daughter, to my favorite drinks, green tea, mine.
16. This, river, and, big, one, hardly, water-rich, deep, can be flooded.

Задание на установление соответствия:

1. Correlate the interpretation of the meaning with the precedent text, name the cited work and the author.

- 1) Exclamation at an unexpected meeting of acquaintances in some place.
- 2) It is used in relation to the overly broad hospitality of those who are ready to host anyone.
- 3) It is used in relation to people who are superficially, formally related to the case.
- 4) Arrogant, boastful foreigner.
- 5) Is used in relation to fruitless disputes.
- 6) Is used to denote distrust of any message.
- 7) Is used in relation to gossip, false rumors.
- a) The door is unlocked for the invited and uninvited.
- b) They will argue, make noise and disperse.
- c) The legend is fresh, but it's hard to believe.
- d) Bah! All familiar faces.
- e) Signed, so off your shoulders.
- f) And here is the public opinion!
- g) Frenchman from Bordeaux.

Компетентностно-ориентированная задача:

1. Write the first three associations associated with the names. 1. Harry Potter. 2. W. Shakespeare. 3. Alice in Wonderland. 4. Holden Caulfield. 5. J. D. Salinger.

Полностью оценочные материалы и оценочные средства для проведения промежуточной аттестации обучающихся представлены в УММ по дисциплине.

7.4 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций, регулируются следующими нормативными актами университета:

– положение П 02.016 «О балльно-рейтинговой системе оценивания результатов обучения по дисциплинам (модулям) и практикам при освоении обучающимися образовательных программ»;

– методические указания, используемые в образовательном процессе, указанные в списке литературы.

Для *текущего контроля успеваемости* по дисциплине в рамках действующей в университете балльно-рейтинговой системы применяется следующий порядок начисления баллов:

Таблица 7.4 – Порядок начисления баллов в рамках БРС

Форма контроля	Минимальный балл		Максимальный балл	
	балл	примечание	балл	примечание
Лабораторная работа № 1- 3. Выполнение практических заданий по пройденному материалу. Аудиторная контрольная работа №1	4	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Лабораторная работа № 4-6. Выполнение практических заданий по пройденному материалу. Аудиторная контрольная работа №2	6	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	12	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Лабораторная работа № 7-10. Выполнение практических заданий по пройденному материалу. Аудиторная контрольная работа №3	4	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Лабораторная работа № 11-13. Выполнение практических заданий по пройденному материалу. Аудиторная контрольная работа №4	6	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	12	Выполнил, доля правильных ответов более 50%

СРС	4	Выполнил, доля правильных ответов менее 50%	8	Выполнил, доля правильных ответов более 50%
Итого	24		48	
Посещаемость	0		16	
Зачет	0		36	
Итого	24		100	

8 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

8.1 Основная учебная литература

1. Атакищева И. В. История, культура и традиции стран изучаемого языка : учебное пособие по английскому языку / И. В. Атакищева, Е. А. Таныгина ; Юго-Зап. гос. ун-т. - Курск : ЮЗГУ, 2011. - 164 с. - Текст : непосредственный.
2. Атакищева И. В. История, культура и традиции стран изучаемого языка : учебное пособие по английскому языку / И. В. Атакищева, Е. А. Таныгина ; Юго-Зап. гос. ун-т. - Курск : ЮЗГУ, 2011. - 164 с. - Текст : электронный.
3. Попадинец Р. В. Прецедентное имя в сознании носителя русского языка: опыт психолингвистического исследования [Электронный ресурс] : монография / Р. В. Попадинец ; Курский государственный технический университет. - Курск : КурскГТУ, 2010. - 127 с.

8.2 Дополнительная учебная литература

4. Аракин В. Д. Очерки по истории английского языка [Текст] / В. Д. Аракин – Москва : Физматлит, 2007.
5. Аракин В. Д. Практический курс английского языка. 1-4 курс [Текст] : учеб. для студ. высш. учеб. заведений / В.Д. Аракин и др. ; под ред. В.Д. Аракина. – 5-е изд., испр. – М. : Гуманитар. изд. центр ВЛАДОС, 2004. – 536 с.
6. Артемова А. Ф. Энциклопедия самообразования по английскому языку и страноведению Великобритании и США = First Aid in English Language and Culture : учеб. пособие / А.Ф. Артемова, О.А. Леонович. - М. : АСТ [и др.], 2005 (Минск : ОАО Полиграфкомбинат им. Я. Коласа). - 398, [1] с.
7. Блох М. Я. Практикум по теоретической грамматике английского языка : учебное пособие / М. Я. Блох, Т. Н. Семенова, С. В. Тимофеева. - 2-е изд., испр. - М. : Высшая школа, 2007. - 471 с. - Текст : непосредственный.
8. Кухаренко В.А. Практикум по стилистике английского языка [Текст] = Seminars in stylistics : учебное пособие / В. А. Кухаренко. - 3-е изд., испр. - Москва : Флинта : Наука, 2009. – 184 с.
9. Медведева Е. Английский язык для студентов-филологов : учебное пособие / Е. В. Медведева, И. Савельева. - Кемерово : Кемеровский государственный университет, 2012. - 132 с. - URL: <http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=232368> (дата обращения 31.08.2021) . - Режим доступа: по подписке. - Текст : электронный.

8.3 Перечень методических указаний

1. Прецедентные тексты культуры основного иностранного языка : методические рекомендации к лабораторным занятиям и СРС для преподавателей и студентов направления подготовки 45.04.02 Лингвистика / Юго-Зап. гос. ун-т ; сост. А. Н. Бурухин. - Электрон. текстовые дан. (370 КБ). - Курск : ЮЗГУ, 2017. - 9 с. - Текст : электронный.

8.4 Другие учебно-методические материалы

1. Большой англо-русский словарь. Т. 1-2 / Под общим И.Р. Гальперина – М.: 1977
2. Кунин А.В. Англо-русский фразеологический словарь – М.: 1984
3. Мюллер В.К. Англо-русский словарь – М.: 1985
4. Русско-английский словарь /Под общим рук. А.И. Смирницкого – М.: 1989
5. Longman Dictionary of Contemporary English. Vol. 1-2 – М.: 1992

9 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины

Суперлингвист – www.superlingvist.com

Филология – www.philology.ru, www.filologija.vnkhf.lt

Pearson ELT – <http://www.pearsonlongman.com/Languageleader/>

Сеть Интернет содержит многообразные информационные ресурсы по лингвистике, которые могут использовать будущие специалисты:

Программный пакет СПС «Консультант-Плюс»;

Библиотека Гумер – www.gumer.info;

Суперлингвист – www.superlingvist.com;

Филология – www.philology.ru, www.filologija.vnkhf.lt;

Отдел этнолингвистики и фольклора Института славяноведения Российской академии наук – <http://www.inslav.ru/index.php>

10 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Основными видами аудиторной работы студента при изучении дисциплины «Прецедентные тексты культуры основного иностранного языка» являются лабораторные занятия. Студент не имеет права пропускать занятия без уважительных причин.

Лабораторные занятия обеспечивают: контроль подготовленности студента; закрепление учебного материала; приобретение опыта устных публичных выступлений, ведения дискуссии, в том числе аргументации и защиты выдвигаемых положений и тезисов.

Лабораторному занятию предшествует самостоятельная работа студента, связанная с освоением материала, полученного на лекциях, и материалов,

изложенных в учебниках и учебных пособиях, а также литературе, рекомендованной преподавателем.

Контрольная работа оценивается по 12-балльной системе:

-50% и менее выполненной контрольной работы от общего объема приравнивается к 0 баллов («неудовлетворительно»);

-за 51-70 % выполненной работы выставляется 1-4 балла (самостоятельный, в целом структурно выстроенный, достаточно грамотно оформленный ответ на поставленные вопросы, демонстрирующий средний уровень знаний в области общей морфологии);

-за 71-85% выполненной работы выставляется 5-8 баллов (самостоятельный, структурно выдержанный, грамотно оформленный ответ за поставленные вопросы, демонстрирующий средний уровень систематизации знаний в области в области общей морфологии);

-за 86-100% выполненной работы выставляется 9-12 баллов (самостоятельный, детальный, структурно выдержанный, грамотно оформленный ответ за поставленные вопросы, демонстрирующий высокий уровень систематизации знаний в области в области общей морфологии);

В случае пропущенного практического занятия студент в назначенное время письменно выполняет эту же контрольную работу и имеет возможность получить 12 баллов.

Полученные баллы за контрольную работу входят в рейтинговую сумму баллов.

Качество учебной работы студентов преподаватель оценивает по результатам тестирования, собеседования, по результатам докладов.

Изучение литературы составляет значительную часть самостоятельной работы студента. Это большой труд, требующий усилий и желания студента. В самом начале работы над книгой важно определить цель и направление этой работы. Прочитанное следует закрепить в памяти. Одним из приемов закрепление освоенного материала является конспектирование, без которого немислима серьезная работа над литературой. Систематическое конспектирование помогает научиться правильно, кратко и четко излагать своими словами прочитанный материал.

Важным фактором усвоения материала курса «Прецедентные тексты культуры основного иностранного языка» является самостоятельная работа студентов (СРС). Данный вид учебной работы представляет собой непрерывную деятельность по выполнению текущих заданий. Целью СРС является систематизация знаний, умений и навыков, приобретённых в ходе лабораторных занятий.

Самостоятельную работу следует начинать с первых занятий. Самостоятельная работа дает студентам возможность равномерно распределить нагрузку, способствует более глубокому и качественному усвоению учебного материала. Результативность СРС обеспечивается эффективной системой контроля, включающей в себя плановую проверку выполнения текущих заданий, которые проводятся на всех лабораторных занятиях, и анализ качества выполнения предлагаемых заданий.

11 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Libreoffice операционная система Windows
 Антивирус Касперского (*или ESETNOD*)

12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Учебная аудитория для проведения занятий, оснащенные учебной мебелью: столы, стулья для обучающихся; стол, стул для преподавателя; доска, компьютер, проектор, экран.

13 Особенности реализации дисциплины для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья учитываются их индивидуальные психофизические особенности. Обучение инвалидов осуществляется также в соответствии с индивидуальной программой реабилитации инвалида (при наличии).

Для лиц с нарушением слуха возможно предоставление учебной информации в визуальной форме (краткий конспект лекций; тексты заданий, напечатанные увеличенным шрифтом), на аудиторных занятиях допускается присутствие ассистента, а также сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков. Текущий контроль успеваемости осуществляется в письменной форме: обучающийся письменно отвечает на вопросы, письменно выполняет практические задания. Доклад (реферат) также может быть представлен в письменной форме, при этом требования к содержанию остаются теми же, а требования к качеству изложения материала (понятность, качество речи, взаимодействие с аудиторией и т. д.) заменяются на соответствующие требования, предъявляемые к письменным работам (качество оформления текста и списка литературы, грамотность, наличие иллюстрационных материалов и т.д.). Промежуточная аттестация для лиц с нарушениями слуха проводится в письменной форме, при этом используются общие критерии оценивания. При необходимости время подготовки к ответу может быть увеличено.

Для лиц с нарушением зрения допускается аудиальное предоставление информации, а также использование на аудиторных занятиях звукозаписывающих устройств (диктофонов и т.д.). Допускается присутствие на занятиях ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь. Текущий контроль успеваемости осуществляется в устной форме. При проведении промежуточной аттестации для лиц с нарушением зрения тестирование может быть заменено на устное собеседование по вопросам.

Для лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, на аудиторных занятиях, а также при проведении процедур текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации могут быть предоставлены необходимые технические средства (персональный компьютер, ноутбук или другой гаджет); допускается присутствие ассистента (ассистентов), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь (занять рабочее место, передвигаться по аудитории, прочитать задание, оформить ответ, общаться с преподавателем).

14 Лист дополнений и изменений, внесенных в рабочую программу дисциплины

Номер изменения	Номера страниц				Всего страниц	Дата	Основание для изменения и подпись лица, проводившего изменения
	измененных	замененных	аннулированных	новых			

